

Consulato de Lietuvos  
Suvidio Monte, 20 deca 1938  
Capital



1948

96389

Atskiro Nr. kaina 10 c.

„Argentinos Lietuvių Balsas“ eina kas savaitę

Sio Numerio 6 puslapiai

# ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

1958

**Argentinos Lietuvių BALSAS**  
Prenumerata: Argentinoje metams 5 pesai, pusei metų 3 p.; užsieny metams 3 doleriai.  
Redakcijos ir Administracijos adresas: St. ŠTABINSKAS Caseros 445, dep. 17 Buenos Aires ARGENTINA

**Argentinos Lietuvių BALSAS**  
Publique Vd. sus avisos en el unico periodico lituano independiente en la Republica Argentina, „Argentinos Lietuvių Balsas“ (La Voz de los Lituanos en la Argentina).  
DIRIGIRSE: Dir. S. ŠTABINSKAS Caseros 445, dep. 17 BUENOS AIRES

NEPARTINIS DARBO ŽMONIŲ LAIKRAŠTIS  
Periodico Lituano Independiente

Sp 18810  
M. (41) 25

VYTAUTO DIDŽ. UNIV. BIBLIOTEKA

Ge. 135.

BUENOS AIRES, SAUSIS-ENERO 1 d. 1939 m. — EINA KAS SAVAITE

III METAI

## Sirdingai sveikinu „Argentinos Lietuvių Balsas“ skaitytojus, bendradarbius ir platintojus su N. 1931 m. S. Štabinskas

### Pasauliniai ivykiai

#### Moterų plaukus eksportuos

Paryžius. 22-XII-1930 m. laikraštis „Paris Leidi“ praneša, kad Sovietų valdžia išleido dekretą, kuriuo įsakoma visoms moterims nukirpti plaukus. Tas dekretas iššaukė didelį pasipiktinimą kaimiečių vyrų ir moterų tarpe. Esą, moterų plaukai turį būti rekvizuojami valstybės žinion ir eksportuojami užsienin.

#### Vokietija rengiasi kariauti

Vokietijos stahelmistų (fašistų) vadai išleido atsišaukimą, kuriame kviečia repgtis sutraukymui Versalės sutarties pačių ir atsiimti Vokietijos užgrobtus kraštus. Vokiečių keizerio sūnus Eitel Frite stahelmistams sakydamas prakalbą tarp kitko išsireiškė: „Mes froaz kareiviai laukiame teisingų vokiškų Kalėdų“. Jis ragino visą Vokietijos tautą persiimti tą ideją, kad tik ta tauta gali išlikti nepriklausoma, kuri mokės kautis už savo laimę. Reiškia, vokiečiai vis dar mano, kad „Deutschland über alles“.

#### Nukrito didelis meteoras

Leviston (Idaho). 25-XII-30 čia nukrito didelis meteoras, kuris krisdamas apšvietė 60 mylių apylinkę. Meteoras krisdamas sprogo su didžiausiu trenksmu ir negarmino giliai į žemę. Mokslininkai ieško meteoros skeveldrų, bet jokių būdu surasti negali.

#### Ispanijoje ramu?

Madrid. Iš čia praneša, kad visoj Ispanijoj ramu, visas revoliucinis judėjimas numalšintas. Suimtuosius revoliucionierius, kariškius ir civilius teis karo teismas. Revoliucionieriai pralošė tik todėl, kad buvo blogai organizuoti. Dabar revoliucionieriams bus sunku atsigrębti, nes karaliaus valdžia įvedė visoj šaly griežtą diktatūrą.

#### Neramumai Turkijoje

Turkijoj jau seniai išleistas įstatymas, kuris draudžia vyrams rodytis gatvėje su feskais (turkiškos kepuraitės su kutu viršūj), o moterims — su čydrais (juodas nuometas, kuris uždengia veidą). Jauniems turkams tas įstatymas patinka, bet seniai fanatikai daugumoj nesutinka ir kelia riaušes. Švi miestely Menemeu, vienas musulmonų kunigas suagıtavo gerą būrį fanatikų ir tie puolė valdžios įstaigas ir nuginklavo policijos jėgas, o paskui visą miestą terorizavo. Daugelyje vietų girdisi panašūs įvykiai.

#### Baisus žemės drebėjimas Albanijoje

Tirana. Lapkričio 22 d. Aaloną ir visą apygardą supurtė smarkus žemės drebėjimas, per kurį daugiau kaip 900 namų sugriuvo ir apie 50 žmonių buvo užmušti. Be Valonos, skaudžiai nukentėjo dar miestai Telgac, Messaplik, Palase, Terkoei, Dermi ir kiti.

#### Per audrą vakaruose 15 žm. zuvo

Denver, Colo. Per pastaras kelias dienas vakaru valstijose — Coloradoje, NewMexikoj, kitose — siautė didelės vėjo ir sniego audros, per kurias, kiek yra žinoma, penkiolika asmenų zuvo ir bent septynių pasigendama. Audros padarė taip pat daug materialinės žalos.

#### Greitojo keleivių traukinio nelaimė

Prancūzijoje netoli Nantės greitas traukinys, del liūčių paplūtimo, ties tiltu įkrito nuo pylimo į Luaros upę, įkrito garvežys ir 3 vagonai. Keliolika žmonių zuvo.

#### Kinija jau pradeda tvarkytis

Generolų kovos del valdžios baigias. Ruošiamasi sušaukt tautos susirinkimą, kuris priimtų naują konstituciją.



### Pasirasytos Lietuvos Latvijos sutartys

Lapkričio 24 d. mūsų vyriausybė pasirašė su Latvija net penkias sutartis. Svarbiausia jų — prekybos sutartis, del kurios derybos ėjo keletą metų su pertraukomis; pagaliau susitarta. Žinovai kalba, kad ši sutartis abipusiai naudinga. Ji pastūmės į glaudesnę susiartinimą šias šalis ne tik ekonominiu, bet ir politiniu atžvilgiu. Susitarta del vizų ir pasų panaikinimo tarp Lietuvos ir Latvijos. Šiuo susitarimu nori palengvinti susisiekimą abiejų šalių piliečiams. Toliau, susitarta arbitražo keliu (taikiu būdu) risti galinčius kilti tarp šių dviejų valstybių kokius nesusipratimus bei ginčus.

Sutartis pasirašyti buvo atvykęs į Kauną Latvijos ministeris pirmiunkas ir užsienio reikalų ministeris b. Celminš. Jis mūsų paudos atstovams pareiškė, kad lapkričio 24 d. yra istorinė diena Lietuvos Latvijos santykiuose. Pasirašytos sutartys, — sako p. Celminš, — pašalins kai kurias dirbtinas kliūtis, trukdžiusias dviejų kaimyninių tautų bei valstybių glaudesnę bedradarbiavimą ir susiartinimą. Nuo šiol kelionės iš Rygos ir Kauno ir atvirkščiai, būsiančios dar trumpesnės, lengvesnės, malonesnės.

Lapkričio mėn. 24 d. vakare, Latvijos ministeris pirmiunkas p. Celminš su poniu, mūsų vyriausybės, visuomenės ir spaudos atstovų palydėti, išvyko atgal į Rygą.

Namas, kuriame raudasi „Argentinos Lietuvių Balsas“  
Redakcija ir Administracija:



### Cukraus fabrikas Mariampolėje

Lapkričio mėn. 25 d. vyriausybė nutarė statyti cukraus fabriką Mariampolėje. Kas galėjo manyti, kad Lietuva galės pati pagaminti cukraus! Tačiau ūkininkai įrodė, kad jie moka išauginti cukrinius runkelius ir kad iš hektaro vietomis gauna net daugiau, kaip 800 centnerių runkelių. Takioms aplinkybėms esant, prašyte prašosi cukraus fabrikus, ir štai jis bus. Fabrikui vieta parinkta Suvalkijoje del to, kad čia ir žemė geresnė, ir runkeliai užauga cukringesni ir pagaliau Mariampolėje susieina keturi pentalai. 1931, 1932 ir 1933 metais cukriniams runkeliams garantuota tvirta kaina — po 4 litus už 50 kilogramų grynų runkelių!

Suvalkiečių pareiga pasistengti tiek daug runkelių auginti, kad jų užtektų fabrikui. Fabriko didumas toks, kad jam reikės apie 2400—3000 hektarų cukrinių runkelių. Gyvenantieji netoli Mariampolės (per 10—15 kilometrų) galės runkelius vežti arkliais, del to jiems ir runkelių auginimą reikia atkreipti ypatingą dėmesį. Cukrinius runkelius turi auginti stambūs ir smulkūs ūkininkai. Mariampolės apylinkėje kasmet penkta dalis ariamos žemės turi būti skirta cukriniams runkeliams auginti.

Ligi šiol suvalkiečiams buvo primetama, kad jie yra įsitvėrę grūdų ūkio ir daugiau apie nieką nenori galvoti. Tačiau šie metai parodė, kad bekonus kaip tik daugiausia augina suvalkiečiai. Jei prie Vilkaviškio stoties ūkininkai atveža kiaules net iš vakaro ir stoja į eilę, tai jie turi įrodyti ir įrodys,

kad cukraus fadrikas Mariampolėje bus aprūpintas cukriniams runkeliais.

### Autobusų katastrofos

Lapkričio 16 d. iš Pažaislio Petrašiūnų pilnas žmonių autobusas važiavo į Kauną. Pravažiavus gelžkelių ties VI fortu autobusas nuo aukšto kelio virto tiesiog į šalia esantį gilų griovį. Autobusas griovinė apvirto aukštyn ratais.

Keleiviai vieni buvo gerokai sužeisti, kiti vėl sutrenkti.

Katastrofos priežastis, kaip keleiviai pasakoja, esąs nepaprastas šiuo ruožu važiuojančių ferijų linksmumas, Sako, pats šoferis davęs autobusą pavaldyti kažkokiam vyrui, kuris po nelaimės pabėgęs.

### Ir davatkos nori lygybės

Tauragė. Mūsų davatkos kelia didelį lermą. Girdi, kalėdojant kunigui duodama daugiau, kaip jo tarnams. Už tai esą Dievas galys užsirūstinti ir visą apylinkę skaudžiai nubauti. Žada kalendą lygiai padalyti.

### Gaisras

Tarp Kazlų Rūbos ir Pilviškių sudegė Bagotosios traukinį sustojimo vietos namas. Gaisrą gesinti padėjo tuo laiku ėjusį pro šali traukinį garvežiai.

### Kaliniai oebus laikomi be darbo

Kad kaliniai nesėdėtų be darbo, visuose kalėjimuose dabar įvedamas darbo principas. Sakysime, Šiaulių kalėjime bus gaminamos arkliai pasagos. Tokių pasagų kilogramas kaštuos 90 centų.

### Oro muzejus Šiauliuose

Šiaulių kraštotyros Draugijos Valdyba savo posėdy nutarė rūpintis orgnizayimu Šiauliuose oro muzejiaus.

### SVARBI TELEGRAMA

Skubėkite užsisakyti 1931 metams „Argentinos Lietuvių Balsas“, nes dabar pats geriausias laikas. „Argentinos Lietuvių Balsas“ jau EINA KAS SAVAITE; kainuoja metams 5 pesai, užsieny 3 U. S. A. dol. Užsakant iš Argentinos Lietuvos kainuoja tik 7 pesai. „Argentinos Lietuvių Balsas“ vienintėlis didžiausias Pietų Amerikoje nepartinis laisvos minties darbo žmonių laikraštis. Pinigus siųskite apdraustame laiške užantspauduotame smalkėmis antspauda, arba pašto čekiais.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS, Caseros 445, dep. 17, Bs. As.

VILKAVIŠKIO BIBLIOTEKA  
SPEC-FONDAŠ

Inv. Nr. 50782

023306



# PROGRESUOJAME

Pradėdamas leisti „Argentinos Lietuvių Balsą“ dvisavaitiniu, pažymėjau, kad stengsiuosi visomis išgalėmis, padaryti jį savaitiniu. Taigi nuo šių 1931 metų ir pradėdau leisti kas savaitę.

Nuo 1930 metų padidinau laikraščio formatą ir retkarčiais buvo leidžiama šešių puslapių. Žodžiu, buvo stengtasi ir stengsiuosi kiek jį tobulinti ir didinti, kad sulgynti ir pralenkti kitų tautų emigrantų laikraščius.

Laikraštis eidamas kas dvi savaites negalėjo patenkinti skaitytojų reikalavimo, nes kas gi gali būti patenkintas neturėdamas nors kas savaitę žinių iš viso pasaulio ir iš savo tėvynės. Taigi dabar pasistengiu už progą užpildyti leidimas „A. L. B.“ kas savaitę. Tikiuosi, kad daug daugiau skaitytojų skaičius padidės. Tuom sustiprės laikraštis ekonominiai ir bus galima jį didinti ir apmokėti rašytojams už geriausias raštas, kas padarys laikraštį kas kartą įdomesniu.

Taigi kam rūpi laisvos minties plėtotė, kas nenori, kad mūsų tarpe įsigalėtų tamsybės apaštalai su savo juodais tikslais, tą kviečiame prisidėti prie laikraščio tobulinimo, rėmimo ir platinimo. Kas prenumeratais, kas raštais ir platinimu. Tai bus didžiausias rėmimas.

Kiekvieno skaitytojo pareiga pačiam panaujinti savo prenumeratą ir dar surasti nors po vieną naują prenumeratorių. O surastieji taipgi po vieną. Tokiu būdu laikraštis plėsis ir tobulės. Turint daugiau pajamų, galima bus nusamdyti geriausius bendradarbius, kad užpildžius turiningiausiais raštais ir padidinti laikraščio formatą.

Taigi sveikindamas savo gerbiamus skaitytojus Naujų Metų progą linkiu, kad šie 1931 mt. būtų laimingiausiais metais jūsų gyvenime ir kviečiu palaikyti tampriausius ryšius su „Argentinos Lietuvių Balsu“, kad jis galėtų dar greitesniu tempu progresuoti kaip iki šiol progresavo.

REDAKTORIUS-LEIDĖJAS.

## Vakar

Vakar man širdį jauną šugėlė, Skausmas sumygo, Vėl aš nuskyniau vietoje rožės Erškėtį dygų.

Vėl aš įpyniau savo dainužėn Liūdesį gūdų, Tą, kur mansieloj pirmiau už juoką Gal būt nubudo...

Vasara baigias. Žydinčios gėlės Vysti jau taikos... Ten, kur plasnojo džiaugsmas pašėlęs—

Vortinkliai draikos... Medžiai ir gėlės apdarą žalia Pakeitė dryžu. Naktys atvėso, pievos pabalę— Šalnos sugrižo...

Vis taip kas metai žydi ir vysta Vasaros tos, Žiemai prabėgus, vėllai pražysta Grožis gamtos.

Vienai tik širdžiai, jei kas nutraukė Aukso gijas— Tai vasarėlės ilgisi, lauki— Veltui—deja!..

D. MICKAITĖ. „Š.“

## MIRÉ 'MOTHER' JONES

Garsi darbininkų kovų kovotoja, ėjus 101 mt. amž., mirė is senatvės

VASHINGTONAS, gruodžio 1. —Farmoj, netoli nuo Silver Springs, mirė Mary Jones, paprastai vadinama „Mother“ (Motinėle) Jones, garsi Amerikos darbininkų reikalų gynėja ir kovotoja, sulaukusi 100 metų amžiaus. Ji gyveno farmoj pas savo draugus, Mr. ir Mrs. Walter Burgess, ir per daugiau kaip metus laiko gulėjo lovoj. Mirė iš senatvės.

„Motinėle“ Jones buvo gimusi 1830 metų gegužės 1 dieną, Airijoje. Jos tėvas, Robert Harris, darbininkas, kuris taip pat buvo kovotojas už darbininkų padėties pagerinimą, emigravo į Kanadą, kai Mary dar buvo 7 metų amžiaus.

Savo karjerą „Motinėle“ Jones pradėjo kaip mokytoja viename Michigano vienuolyne. Vėliau ji dirbo mokytojos darbą Memphise, Tenn., ir ten ištėkėjo už vieno darbininko, Jones vardu, geležies liejėjų unijos nario. 1867 metais Memphise siautė geltonojo drugio epidemija, kuri per vieną savaitę papiovė ir jos vyrą ir jų ketvertą vaikų. Po to ji išvyko į Chicago ir čia dirbo kaip siuvėja, iki didis Chicagos gaisras 1871 metais sunaikino ir jos mažą siuvyklėlę.

Šita nelaimė nulėmė visą jos tolesnį gyvenimą. Ji paliko Chicago ir ėmėsi organizuoti darbo unijų pagalbines moterų sąjungas, o vėliau prisijungė prie United Mine Workers unijos ir per eilę metų buvo viena žymiausių jos organizatorių. 1900 metais, kilus didžiuliam kietosios anglies kasyklų darbininkų streikui, ji buvo viena stambiausių jo vadų, o po to nebuvo nė vieno didesnio streiko, kur „Motinėle“ Jones nebūtų dalyvavus, kaip drąsi ir energinga darbininkų reikalų gynėja, iki jos jėgos buvo gilos senatvės pakirstos.

nes nebūtų dalyvavus, kaip drąsi ir energinga darbininkų reikalų gynėja, iki jos jėgos buvo gilos senatvės pakirstos.

Bus palaidota Mount Olive Angliakasių kapuose „Motinėle“ Jones kūnas bus pargabentas į Mount Olive, Ill., ir čia palaidotas Union Miners kapuose—vicintellame Jungtinių Valstybių organizuotų darbininkų Nekropoly.

Arėjas Vitkauskas. Specialiai „Argent. Lietuvių Balsui“.

## Ugnelė

Malkos, vargšės, taip sušilo, laižomos švelnios ugnies, kaip liūdnei taip—nuo širdies jos vaijojimu prabilo...

Šnypščia, cypia, vargšės tyliai, net klausytis jų baisu— pamanyti neįauku kaip ugnies išmenga gyliai...

Puodas, ant ugnies sušilęs, atsiliepia cypimu,— sako viralas: „Baisu!“— murma vis labiau, pakilęs...

Tylią kalbą girdi vaikas ir supranta, kad ugnis turi lyg aštrius dantis ir sugrauzia malkas paikas.

Kai kūrenasi ugnelė— vyksta veiksmas įstabus: pelenai iš malkų bus— visa tai—gamtužės gale!..

VILČATAVOS MOKYKLA, 1929. X

Skaityk „Argent. Lietuvių Balsą“.

## Sušlapusí Meilė

(TASA).

Neužilgo pasirodė kalnelis, apaugęs nedideliais medeliais ir dviejų aukštų baltas namukas.

„Štai mes ponaiti ir namie“ prabilo palydovas. Atvykusius sutiko kokios 60 metų senukė. Palydovui pasakius, kad poną Bauką rekomendavo jų pažįstamas iš Klaipėdos Janulats, vasaros laikui, ponis Karolienė paėmus p. Kazimiero daiktus, paprašė vidun pamąstė: „Na, tai teks gerai papenėti šios bakūžės blusas! Iščiulps visą kraują iš mano kūno! Tegul juos...“ Išengęs vidun nustebo, pamatęs visur svarumą ir didžiausią tvarką. Paprašysiu aš Tamstą aukštyn į Tamstos kambarį, tarė šypsodamosi senukė. Pasikėlus laiptais, atidarė duris, sudėdama atneštus ryšulius. Kambarys buvo labai švarus, erdvus, apstatytas kuone moderniais baldais ir kampe kambario stovėjo gražus pianas. „Pamanykit, ir pianą net turi! Idomu, kas tik skambina... Šio tai jau nesitikėjau rasti. Na, tai da geriau, nors iš nuobodumo galėsiu paskambinti“. Ponia Karolienė atvedė svečią prie lango. „Tik pažiūrėk, Tamsta! Iš čionai matosi plačiausia jūra, visai netoli! Man rodos, kad tas bus kaip tik gerai Tamstos plaučiams. Tyrų tyriausias jūrų oras...“ P. Kazimieras išsyk pajuto prie šios senutės gilią simpatiją. „Širdingai ačiu gerbiamai poniai! Man ištikrųjų rodosi, kad aš čionai jausiesiu gerai!“ Susitvarkęs po kelionės p. Kazys nusileido žemyn, kur ponis Karolienė supažino jį su savo vyrų; šis išdrožė kokį tai daiktėli. Nors jau buvo neoejaunas, bet jo rankos mirgėjo labai mitriai... Jiems bekalbant, kambarin įėjo kokia tai esybė: ne tai vyras, ne tai moteris... Apsivilkus dideliu vaškuotu apsiautu, storais sušlapusiais batais; ant pečių įnešė didelį maišą, iš kurio girdėjosi koksai tai šnabzdėjimas, matomai tenai buvo vėžei, ar kas panašaus. Padėjo maišą, nusimetė apsiautą ir pasirodė, kad tai būta jaunos, gražios moteriškės. Prisiartinus prie jaunuolio tarė: „Tai Tamsta esi kauniškis? Pamatysi, Tamsta, kaip gerai mūsų tarpe jausiesi“. Nuo šių prastų žodžių Kazys lyg sumišo ir pramurmėjęs keletą padėkos žodžių, neva susijdomavo se-

J. Skinkis.

mergina. „Kaip tai? Mano karšta meilė tai nieka!... Mergina papurtė galvą. „Nėra jokios meilės, tik Tamsta taip sau įsivaizduoj! Tiesa, esu jauna ir gal nebloga, bet reikia vien Tamstai iš mūs išvažiuoti ir visa meilės pasaka išgaruos...“ Nežinia, ar Zuzana tai ištikrųjų pasakė, ar vien norėjo Kazį išbandyti. Ir ka galėjo jį tai Kazys atsakyti? „Aš palausiu iki Tamsta tikrai įsitikinsi mano meilėje“. Kadangi jau pradėjo temti, tai abudu tyliai grįžo namon, paskendę savo mintyse. Kazys laukė vien progos, kad darodžius Zuzanai savo meilę ir gilų prie jos prisirišimą. Kartais, net naktimis pabudęs meldavosi, kad užpultų Zuzaną koki jūrų piratai, ar pasirodęs koks jūrų žvėris, ar kas panašaus, kur jisai galėtų ją apginti, parodyti savo narsumą ir meilę... Bet laikas slinko ramiai ir nesirodė nei jūrų piratai, nei kitos baisenybės...

Gale Pleksnių kiemo buvo didokas prūdas; jo paviršius apaugo tankiu tinklu vandeninių augalų; jais kartais šerdavo ožkas. Pačiam prūdo dumblyne veisėsi varlės ir kiti vandens gyviai; jų vakariniai koncertai girdėjosi gana toli... Vieną kartą, abudu seniai išvažiavo miestelin su įvairiais reikalais ir mūsų jaunuoliai liko tik dvieja namuose. Abudu sėdėjo ant prūdo kranto, o aplinkui ganėsi ožkutės. Kazys skynė nuo prūdo paviršiaus žydinčias gėleles, o Zuzana, apie ką tai užsimąščius, pasilenkus rykštele skirstė vandeninius augalus. Staiga viena iš žaidžiančių oškučių stuktėlėjo ragais pasilenkusią Zuzaną. Zuzana, netekus lygsvaros, tik rankomis mostelėjo riktėlėje ir dingo prūdo gilumoje. „Hm“, burbtelėjo išsigandęs Kazys. „Prūdas, rodos turėtų būti negilus“... Zuzana vis nesirodė... Kazys nemastydamas, šoko prūdan ir pasinėręs, begraibydamas dumble, sugavo Zuzanos ranką. Sukaupęs visas savo jėgas, ištraukė viršun beveik visai apalpusią Zuzaną. Atsargiai paguldęs ant kranto pradėjo judinti šaukdamas: „O, mano brangioji! Ar ši kelionė buvo ištyrimui prūdo gilumo?... Atsipeikėjus mergina pravėrė akis, greitai suprato visą įvykį; pažiūrėjus į savo išgelbėtoją tarė: „Ačiu Tamstai Kazimierai! Mano kojos buvo įsipainiojusios į vandeninius augalus... Kas būtų atsitikę (PABAIGA TREČIAM PUSLAPY.)

## Pasaulio geležinkelių ilgis

Šiemet sukako 100 metų, kai pradėjo veikti pasaulyje pirmasis geležinkelis. Todėl idomu pažvelgti, kaip atrodo geležinkeliai, sulaukę šimto metų.

Viso pasaulio geležinkelių ilgis siekia 1.249 tūkstančių kilometrų, iš kurių Europai tenka 403,7 tūkst. klm. Amerika—606,3 tūkst. klm. Azijai—123,8 tūkst. klm., Afrikai—65,7 tūkst. klm. ir Australijai—49,5 tūkst. Tuo būdu ilgiausią geležinkelių liniją turi Amerika ir trumpiausią Australija.

Europa užima antrą vietą. Lietuva Europ. valst. tarpe užima 25 vietą.

## Aptieka Aster

Chemiko-farmaceuto M. PODOLSKIO. Geri, pigūs vaistai ir kosmetikos dalykai. Priima visokius analizus. Reikale kviečia atsilankyti: GORRITI 4300, U. T. Palermo 0221. Tramvajai: Lacroz 9, A, 97, 95, 87 ir kiti.

## VISUR IR VISUOMET

taupydamas aprūpinsi sau ramų gyvenimą.

## Baisusis Krizis

kuris dabar jaučiamas visose pasaulio dalyse turi būt persėjimu tiems, kurie eikvoja pinigus nesirūpindami apie ateiti.

## TAUPLYK

dėdamas pinigus mūsų Banko Taupomojon Kason, kurioje mokėsime Tamstai 5% į metus, prirašydami juos kas trys mėnesiai.

## Kiekvienu Laiku

galėsi pasiimti savo pinigus, pasiūsti juos Lietuvon arba nusipirkti laivakortę. Visi tavo parėdymai visuomet bus išpildyti su didžiausiu tikslumu ir rūpestingumu, greit, tikrai ir pigiai, nes mūsų kainos visuomet yra pigiausios.

## Lietuvių Skyrius

## Banco Holandes

De la America del Sud

Bartolome Mitre 234

Buenos Aires





Vyriausybė paskelbė konkursą, koncesijos pravedimui plentų tarp Buenos Aires ir Kordobos ir Buenos Aires—Bahia Blanca. Koncesijų tais, kurie pažymėta, kad juos darbus galės būti imami darbininkai, kurie yra Argentinos piliečiai. Ne Argentinos piliečiai gali būti tik technikai ir aukštas personalas.

Importas per tą laiką siekė 386.943.000 pesų, 36,347 aukso pesų arba 8.6% mažiau už 1929 met. Eksportas per tą laiką buvo 350.549.000 pesų mažiau 186.810.000 arba 34.7% mažiau už 1929 mt.

### Pinigų Kursas

Už simtą	(Perka)
Pesų (Uruguayjais)	225 p.
Milretų (Brazilijos)	28 „
Pesų (Čilės)	36 „
Dolerių (A. J. V.)	306 „
Pesų (Bolivijos)	94 „
Pesų (Paraguayjais)	5 „
Vienas Svaras (Anglijos)	15 „
Reichmarkių (Vokietijos)	72 „
Kronų (Švedijos)	79 „
„ (Norvegijos)	79 „
„ (Dinamarkos)	79 „
Koronų (Čekoslovakijos)	8,60 „
Zlotų (Lenkijos)	31,50 „
Šilingų (Austrijos)	42 „
Pengų (Ungrijos)	46 „
Dinarų (Jugoslavijos)	5 „
Leijų (Rumunijos)	1,80 „
Levų (Bulgarijos)	1,80 „
Markių (Finlandijos)	6 „
Markių (Estonijos)	65 „
Latų (Latvijos)	45 „
Litų (Lietuvos)	22 „
Librų (Turkijos)	1,25 „
Librų (Sirijos)	2 „
Drakmų (Graikijos)	3,60 „
Librų (Egipto)	14,20 „
Jenų (Japonijos)	143 „

Laikraštis „La Prensa“ prieš tokį valdžios parėdymą griežtai išsireiškia, pažymėdamas, kad Argentinos konstitucija garantuoja darbą laisvoms visoms šalies gyventojams, nepaisant kokios jie tautos bebūtų. Mūsų nuomonė, jeigu Argentina išleido imigrantus, tai negali juos badu marinti, bet turi teikti darbą vienodai kaip ir savo piliečiams.

Septynių dienų studentų streikas Tarp Buenos Aires Universiteto vadovybės ir studentų kilo didelių ginčų, delto vyriausybė paspyrė įgaliojimą, kuris savo nuožūra palaiko Universitete tvarką. Delto Buenos Aires studentų organizacija paskelbė 7 dienų streiką ir per tą laiką nelanko Universiteto. Po 7 dienų studentų organizacijos žada nustatyti būdas kovai su valdžios kišimosi į Universiteto gyvenimą.

Argentinos užsienių prekybos apyvarta.

Statistikos žinyba paskelbė sekančius duomenis apie užsienių prekybos apyvartą 1930 met. pirmo pusmečio. Bendra suma apyvartos 737.543.000 aukso pesų. Tai bus 223.028.000 arba 23,2% mažesnis už pirmą pusmetį 1929 met.

Konstantinopoly 10.000 elgetų. Nė vienas, turbūt, pasaulio miestas neturi tiek daug elgetų, kiek Konstantinopolis. Su savo 10.000 elgetų jis laiko tą nepavydėtiną rekordą.

### Suslapusi Meilė

(TASA NUO ANTRO PUSLAPIO.)  
su manim jei ne Tamsta? Ar Tamsta būtam manęs nors biskį gailėjęs? paklausė silpnu balsu. „Aš būčiau numiręs Zuzana, todėl, kad ir šį kartą myliu...“ „Kas tai ir šį kartą, ponas Kazimierai?“ „Ir šį kartą noriu, kad pasakytum, ar sutinki būti mano žmona?“ „O, mūsų vargšė meilė! šį kartą labai šlapia!“ „Niekas, aš ją išdžiovinsiu“, ir Kazys pasilenkęs ją karštai pabučiavo. Tai pirmas mūsų meilės bučiavimas. „Ar Tamsta esi tikras?“ paklausė Zuzana. Apžiūrėjęs savo šlapius drabužius, dirstelė viens kitam akysna ir nusijuokė. Kazys prispaudęs prie savo krūtinės Zuzanos rankas pasakė: „Nors ir suslapusi meilė, bet bus daug tvirtesnė negu sausa.“

Sugrįžus tėvams, Zuzana pasakojė visą atsitikimą, bet ir tėvai buvo patenkinti dramės gražia pabaiga. Jaunuolis palaimino ir gerė obuolinio, bet jau dar visi keturi. Už keltos dienų įvyko „skromnos“ vestuvės. Liudiniškais buvo kelėtas kaimynų ir pirmutinis Kazio palydovas. Keturiems mėnesiams prasilinkus ties Baukų namu sustojo du automobiliai: vienas su dviem pasazieriais, o kitas pilnas įvairių krovinių. Baukienė pribėgus prie lango žiūrė: lig būtų jų Kazukas, bet visai juodas... Šalia jo kokia tai ponija... O daiktų pilnas automobilus... „Nesuprantu! Tėvai! Eikš pažiūrėk! Ar tai mau akyse rodo, ar tai iš tikrųjų mūsų Kazukas?“ „Ka-

ziukas, Kazukas!“ sušuko tėvas ir puolė glėbtu į justam sūnui. Motina apsikabinus džiaugėsi ir glamonėjo savo Kaziuką. Viešnia gi šypsojosi žiūrėdama. Motina pirmutinė susigriebė: „Sūneli, o ši viešnia?“ „A, mamyte, dovanok! Aš iš džiaugsmo ir užmiršau jums prastatyti: tai mano gydytojas ir... žmona! „Eik šian vaikel! Būk mums už tikrą dukterį ir mylėk mūsų Kaziuką kaip mes mylim.“ Seniai ir ją ėmė glamonėti ir džiaugtis. Biskį nurimus, tėvas paklausė: „kodėl gi mums nei apie vestuves nepranešėt, nei į vestuves nepakvietėt?“ „Tėveliai!“ atsakė Kaziukas, „buvo suslapusi meilė, tai neturėjom nei laiko apie ką nors daugiau galvoti... Reikėjo skubėti... Tiesa, Zuzana?“ „Taip tėveliai! Kaziukas tiesą sako.“ „O dabar, Zuzanėle, mudu pasibučiuosim! lai tėveliai mato kaip mudu vienas kitą mylim... Kodėl taip viskas netikėtai išėjo ir kodėl mūsų „suslapusi meilė“, mudu Jums, tėveliai, rytoj papasakosim. O dabar gal turit obuolinio? Mes dažnai jį pas Zuzanėlės tėvelius ragaudavom“...

Apie Baukų Kazio sugrįžimą tuojaus sužinojo visas Kaunas. Kazin kas paleido net gaudus apie „suslapusią meilę“. Ministerijos bendradarbiai urmu visi atėjo gal ne taip pasveikinti sugrįžusį Bauką, kaip greičiau pažiūrėti jo parvežtos Lietuvos Sacharos duktės... Tokios bent „pletkos“ vaikščiojo Kaune. O žmonelė buvo graži! Nėr ką sakyti... Gal ir daugiau nevedusių valdininkų kitais metais brauks Lietuvos Sacharon ieškoti sau Zuzanos... S. SKINKIS.

### Pasiąskininimas

Gerbiamas Pone Redaktoriau! Neatsisakykite patalpinti Jūsų laikraštyje šį mano pranešimą:

Man teko gauti daug laiškų su užklausa apie kokią tai susitvėrusią, ar tai tveriančią „Lietuvių Koloniją“. Užklausiama, kas ji do viena, kas ją organizuoja ir ar aš joje dalyvauju. Todėl turiu garbės pranešti, kad man nėra žinoma jokia „Lietuvių Kolonija“ ir aš bendrai žemių pardavinėjimu neuzsiminėju ir neužsiminėju. Neturiu jokių ryšių ne tik su kokia tai „lietuviska“ agencija, bet ir su kokia nors kita.

TARIU PAGARBOS ŽODI  
J. Skinkis.

### REDAKCIJOS IR ADMINISTRACIJOS ATSAKIMAI

„PARNASUI“. Pranešimus talpiname tik apmokėtus.

P. PRANUI MULIEJUI. Už pasveikinimus širdingai ačiū! Mus giriantį laišką talpinti nepatogu. Prastome rašinėti žinučių iš jūsų krasto.

JULIUI VELIČKAI, MIKAŠAUSKUI MYKOLUI, DAINUŠIUI KAZIUI, RADZEVIČIUI JONUI, ŽYGEI POVILUI, JUOZUI SILMESTRAIČIUI. Už prenumeratą sumoje 5 pesai gauta. Labai ačiū.

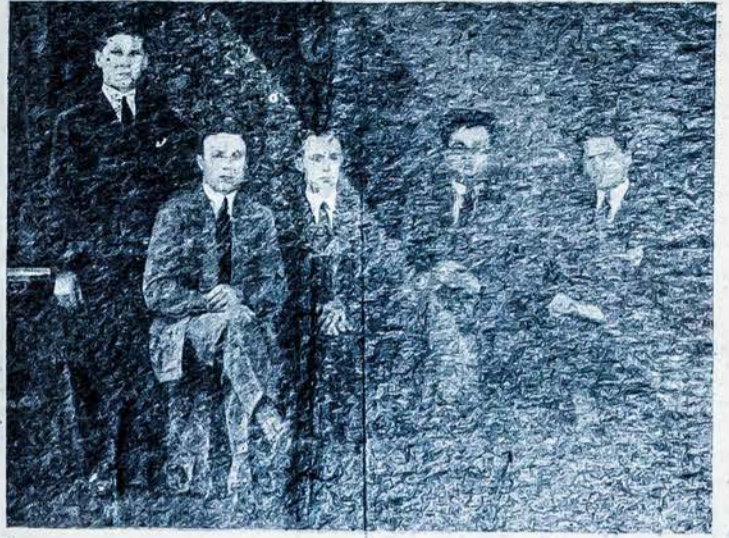
### Ar Bus Karas?

Daug kas mūsų skaitytojų klausia ar bus Lietuvoje karas? I tą klausymą gana sunku atsakyti, tas priklausys nuo Europos didžiųjų valstybių ir jeigu įvyks pastarųjų rimtas susikirtimas, beabejo mažos valstybės ir nenoromis bus įtrauktos karan, žinoma karu sukury atsidurs ir Lietuva. Gana aiškiai nupiešia pasaulinio karo galimumą Kauno „Diena“, delto tą straipsnį ištaisai talpiname, kurį skaitytojai perskaitę supras dabartinę žymių politikų nuomonę apie pasaulinio karo galimumą.

### Ar galimas dabar pasaulinis karas?

Apie tai neseniai kalbėjo Italijos diktatorius Musolini, buvęs Vokietijos vyriausio armijos vado generalinio štabo viršininkas Ludendorfas, dažnai kalba Tarybų Rusijos vadai. Šiomis dienomis tuo klausimu išsireiškė, viešoj paskaitoj kaimynės Latvijos Seimo užsienių komisijos pirmininkas, buv. užsienių reikalų ministeris Cieleus. Mintis apie būsimą karą yra baugi mintis, ypač tiems, kas pergyveno senąjį pasaulinį karą. O jį dar gerai visi prisimena.

Bet pažvelgus į pasaulio politinius santykius, matyti, kad tie faktoriai, tos priežastys, kurios sukėlė pasaulinį karą 1914 m., yra gyvos ir dabar. Eina smarkios rungtynės tarp didžiųjų kapitalistinių valstybių ekonominėje srity del turgy savo prekės ir žaliosios medžiagos. Labai paastrėję ūkiški santykiai tarp Amerikos Jungtinių Valstijų ir Japonijos, Anglijos ir jos užjūrio kolonijų—dominių. Politiniai priešingumai didžiūsi tarp Amerikos J. V. ir Japonijos, nes abi šios valstybės rungtyniauja dėl politinės ir ekonominės įtakos Azijoje ir viešpatavimo Ramiajam vandenyne. Ūkiška konkurencija tarp Anglijos ir Amerikos vertė Anglijos konservatorių vyriausybę ruoštis politinei kovai su Amerika. Neišvengiamas karo pavojus tarp šių valstybių pralintas tik dėl darbiečių vyriausybės pastangomis įvykdytos Londono nusiginklavimo konferencijos.



Tėvynės Mylėtojų Draugijos steigėjai Argentinoje SĖDI IŠ KAIRĖS: pp. Rauckinas Kazys, Stabinskas Stasys, Budrevičius Juozas ir Baltrokas Jonas. STOVI: Sakalauskas Vladas.

Tėvynės Mylėtojų Draugija jau daug metų gyvena Stenčinė Amerikoje. Ji yra grynai nepartinė. Kultūros, švietimo, mokslo, literatūros, knygų leidimo ir platinimo organizacija. Š. Amerikos Tėvynės Mylėtojų Draugija yra išleidus daug lietuviškų mokslinių knygų. Plačiau apie Tėvynės Mylėtojų Draugiją bus kitam „Argentinos Lietuvių Balsas“ ar.

### Europoj padėtis ne geresnė

Tarp Prancūzijos ir Vokietijos ekonominiai ir politiniai priešingumai dar aštresni, negu prieš pasaulinį karą. Tam priežastimi yra skaudusis Vokietijai reperacijų klausimas ir Prancūzijos prielankumas Lenkijai. Kol nesutvarkyti reperacijų ir Lenkijos—Vokietijos sienų klausimai, tie aštrumai lieka neišlyginti. Tarp Anglijos ir Vokietijos bei Anglijos ir Prancūzijos priešingumai ne taip dideli, bet užtat įtempti santykiai tarp Prancūzijos ir Italijos. Šios abi valstybės nori viešpatuoti Viduržemio jūroj ir Balkanuose. Italų tauta labai didėja skaičiumi. O uždraudus įvažiavimą į Amerikos J. V., ji nori rasti išėjimą į Balkanus. Prancūzijos—Italijos nesutarimai gali priversti prie karo iškilimo. Taip pat nuolat opūs Tarybų Rusijos ir Lenkijos santykiai. Rygos sutartim prieš 10 metų nustatytoji siena neatitinka tautinems sienoms, bet jos nustatytos kardo jėgos įtakoj, prijungiant 4 milijonus baltgudžių ir ukrainių. Be to Lenkija nuolat stengiasi įgyti hegemoniją Pabaltijo valstybėse. To Tarybų Rusija negali pakęsti ir dėl to ir čia gali iškilti karo liepsnos.

### Ginklavimosi eina

labai sparčiai visame pasauly, nes nusiginklavimo klausimuose ligšiol nieko realaus nepasiekta. Nors ginklavimosi dar nenuvedė didžiausias valstybes prie paskirstymo į du priešingu liojeriu, kaip buvo prieš pasaulinį karą. Bet tokių blokų sudarymo bandymai jau matomi.

### Dideli bloka ruošia Italija

norinti įtraukti į jį eilę mažesnių Balkanų valstybių—Bulgarija, Graikija, Turkija, be to Vengrija, net Vokietija. Idomu, kad fašistinė Italija savo užsienių politikos nekrepia prieš Tarybų Rusiją, bet dar stengiasi sudaryti su ja tvirtus ūkiškus ryšius. Iš kitos pusės savo bloką turi ir Prancūzija. I tą bloką įeina Lenkija, Pietųslavija, Čekoslovakija. Tačiau abu blokai dar ne visai išsivystę, kad galėtų pareikšti aktyvumą. Jei Rusijoj vietoj komunistų valdžios ateitų tautinė buržuazinė diktatūra, tada Italijos—Vokietijos—Rusijos politinė ir militarinė sąjunga, tuoj įsikurtų ir naujas pasaulinis karas būtų neišvengiamas.

Intervencija prieš Tarybų Rusiją būtų galima tikrai tada, jei tarp visų kapitalistinių valstybių viešpatautų visiškas susitarimas ir in-

tervencija paremtų ir Vokietija. Ir Lenkija galėtų pradėti karą su Tarybų Rusija tikrai tada, jei ji jausytų saugą savo užnugarį. Kol Vokietijos—Prancūzijos santykiai bebėda įtempti, to saugumo tikromu nėra. Kol Lenkija tebėturi Vokietijos sritis ir kol nesutvarkytas reperacijų klausimas, to saugumo negali būti. Be to, pati Lenkija pergyvena sunkų vidaurinį krizį.

### Ka darytume mes.

pasaulinio karo atveju—tai klausimas, kuriam visada teikiama turėti atsakymą. Mažosios valstybės dažnai esti įtraukiamos į didžiųjų valstybių gincus ir karus. Bet joms pačioms naudingiausia likti nuosaliai nuo karo pavojų ir būti neutraliomis. Taip buvo pasauliniam kare su Olandija, Šveicarija ir Skandinavijos valstybėmis, kurios išliko nepaliesotos, nors aplinkui siautė baisi karo audra. Neutralitetai saugoti irgi reikalinga jėga, o tai jėga padidinti naudinga būtų susijungti su Latvija ir Estija. Visos kartu, lengviau galėtų išsaugoti neutralitetą ir savo nepriklausomybę. Tiesa, mes, lietuviai, esame ypatingoj padėtyj del mūsų sostinės Vilniaus užgrobito ir atvaduoti tai, kas mūsų priklauso, yra mūsų pareiga. Tai visai nebūtų ir neutraliteto laužymas, tik neteisybės atitaisymas, kurs ankščiau ar vėliau turi įvykti. Jokių užgrobtųjų tiskų Lietuva, kaip ir jos kaimynai, Latvija, Estija, Suomija, neturi ir negali turėti. Užtat nei Lietuvai, nei jos kaimynams nėra intereso dalyvauti bet kokiuose agresyvuose valstybių blokuose.

Karo klausimas dabar yra virtes aktualiu susidomėjimo klausimu. Padėtis tokia, kad kelios didelės pramonės šalys vis labiau artinasi prie karo pavojaus. Karo pavojaus galima išvengti tik rimtas nesuspriatumų išlyginimas ir ginklavimosi sumažinimas didžiųjų valstybių tarpe.

### Kelione aplink...

### Savo žmona

Vienas iš prigmities juokdarys amerikietis turėjo žmoną, kurios proporcija su juo sudarė nei mažiau, nei daugiau kaip 5:1. Liesutis atrodė šiaudeliu prieš savo brangiąją prišieglį kuriai lašinių ir taukų Dievas nesigailėjo. Tas juokdaris amerikietis sakėdavo kad iš jo žmonos esą galima privirti muilo, kurio užtektų nuprausti visus muržinus angliakasius ir kalvius. Vieną kartą tas amerikietis paskelbė laikraščiūos, PABAIGA KETVIRTAM PUSLAPY



SVEIKATA

Plaučių uždegimas, pneumonija
Rasa A. KARALIUS

Visiems plačiai žinoma, kad plaučių uždegimas pagamina įvairios bakterijos: dažnai pagavo žmogus šaltį, už kelių dienų, žiūrėk, jau ir plaučių uždegimas; arba susirgo infliuza—žiūrėk, jau ir plaučių uždegimas. Ir taip toliau. Kartais žmogus peršala smarkiai ir suserga—apie tai visi žino.

Plaučių uždegimas prasideda aštriai ir ūmai. Irebulyje krečia, dantys barška, karštis didelis, visai kaulai gelsi, galva skauda, paskui dideli skausmai krūtini, kosulys skausmingas, kvėpavimas sunkus ir tt. Ligonis rimtoje padėtyje kokius dešimt dienų kankina. Paskui ūmai jam lengva pasivartoti ir sveikas. Už savaitės kitos teguana savo pamestas jėgas ir vėl dirba. Neretai plaučių uždegimas numarina žmogų—ši liga, kaip žinote, visomet pavojinga, o jei širdis silpna, tai jau beveik nėra vilties.

Plaučių uždegimo suserga kokiū nors būdu nusūpininti, nuaukinti žmonės. Stipriam žmogui šita liga nebaisi—jisai savo kūne turi didelę apsigynimo armiją, kuri visokias bakterijas sekmingai nugali. Bet stiprus nerūškia, didelis ir riebus arba tas, kuris gali daug pakelti ir kitam akis lengvai uždeužyti arba spranda nusikiti. Jo esmė kalbėję apie mūšų kūno mechanizmą, kiek tū visokų organų, koks ten painūs darbas bei sąvartimota organizacija... Tikrai nuodėgnai išsirus tegalima pasakyti kas turi užtektinai reikiamos medžiagos, o kas ne. O tai, žinoma, tiksliai daktaras tegal padaryti.

Plaučių uždegimo gydymas begalo painūs. Reikia skausmai mažinti, reikia širdį stiprinti, reikia kosulys lengvinti ir tt. Kiekvienas ligonis reikalauja kitokių vaistų ir kitokios priežiūros. Už tai čion gal daugiau, negu kitur kur, didelė role lošia kėntrybė ir taktika.

Žmonės dažnai iš daktaro reikalauja negalimų dalykų. Jei vėliai vaistai ligos nepašalina, tai greitai maino ir daktarą ir vaistus, o ligonis visuomet del to nukendica. Plaučių uždegimo negalima sustabdyti—visi tai gerai įsitėmykite. Dažnai pasaulia aštuntą daktarą kokioje aštuntoj, devintoj d'enoj—kada liga jau baigiasi. Na, visos kėmūtės šita daktarą paskelbia plaučių uždegimo gydymo „specialistu“. Mat ligonis ant rytojaus staiga pasijunta sveikas be skausmų, be sunkumų krūtini. Ligonis kitai ir negalėjo pasijaust, nes plaučių uždegimas, kaip sakiau, ūmai prasideda ir ūmai pasibaigia. Kartais liga nyksta pamažu, kartais net votis plaučiuose gali pasidaryti.

Dar neturime čiepy apsaugoti nuo šitos ligos ir neturime vaistų, kurie tikrai „mačija“. Anot Dr. Palfrei, plaučių uždegimas, tai kova tarp kūno atsargos ir ligos bakterijų. Galime tikrai prigelbėti gamtai, stiprindami ligonį. „T.“

KELIONĖ APLINK... SAVO ŽMONA

Kad jis rengiasi į originališkiausią ir ligsiol negirdėtą kelionę, kurią jis atliks eidamas aplink savo žmoną. Sensacijas mėgstą amerikiečiai to skelbimo nepraleido juokais. Antrą dieną skelbimas buvo papildytas šitokiu tekstu: „Kelionė prasidės miesto parke lygiai 8 val. vakare. Tėlydėti ir sutikti gali ateiti visi, kam įdomi originališkiausia kelionė...“ Nurodytu laiku susirinko būriai smalsuolių, tačiau paties keliauninko nesimatė. Pagaliau parko vidury pasirodė keistos proporcijos pora. Vyras pastatė žmoną ir išklmingai paskelbė: „kelionė drasideda! Čia pat atsistoję ant galvos pamažu slinkdamas beje aplink žmoną. Kelionė truko beveik valanda laiko ir kai keliautojas savo maršrutą baigė, jam buvo sukurtos tokios ovačijos tarsi jis pirmas pefėkrido Atlando vandenyną.

Dekretas suvaržymui emigracijos Brazilijon

Sekmadienį, gruodžio 14 dieną Brazilijos respublikos vyriausybė paskelbė dekretą apribėjimui emigracijos Brazilijon.

Vyriausybė imdama domėsin finansinę padėty, kurią paliko revoliucija, reikalingas terminas visą tai atitaisyti ir kad paskui galima būtų vėl tęsti darbas, imdama domėsin ekonominę būklę ir dezorganizavimą darbo, į ta dalyką vyriausybė turi išikšti darbininkų baudai, imdama domėsin, kiek daug darbininkų yra valstybės sostinėj ir kituose didesniuose miestuose, kurie ieško darbų ir tuo apunkina vyriausybę, kuri neturi galimybės taip staiga visiems padėti, imdama domėsin, kad svarbiausia priežastimi nedarbo,—tai nesureguliuojamas į Braziliją svetimšalių įvažiuoti, kurie, dar be to, atvyksta elementaliai ne tik šaliai naudingi, bet ir kenksmingi, ir daug kitų dalykų numatyti, kurie išikrujų sunkina padėty.

Visą tai priimdama domėsin, vyriausybė untarė:

1. Visiems metams, nuo sausio 1 d. 1931 m. apribėjimui įvažiuoti svetimšalių — keleivių trečios klases.

Konsulatai vyzas gali duoti tik tokiomis sąlygomis:

Svetimšaliams gyvenusiems Brazilijoj ir gavusiems pasus nuo svetimų valstybių Brazilijoj.

Svetimšaliams leidžiant gubernatoriams ir tarpininkaujant Darbo, Prekybos ir Pramonės ministerijoms, kurie žada kurtis ūkius, arba eiti į ūkio darbus. Taip pat duodama vyzos ir kviestiams su „famados“ (leidžiant įvažiuoti su policijos leidimu) saviems giminiams.

Kaip „Mūsų rytojus“ apdainuoja lietuviskas vestuvės

Kas iš mūsų nėra buvęs Ar krikštynos, ar vestuvės? Buvom, matėm, viską žinom, — Patys net svečius visinom, Nors be pokilių, be balių Lietuvis gyvent negali. Duokim,—vestuves kas ruošia... Negi šers svečius vien koše... Pliabna karvė ir telyčia. Dar ir kiaulę magaryčiom, Nes broliukai ir sesytes, Gal nuslopti be mėsytės, Dvi savaites malkas dega: Reikia jug prikept pyragų,— Juk be bakbų, be karvojų,— Ne vestuvės Lietuvoje. O kad visa tai praryti Ir alaus reik padaryti Kad svečiam įkaitint skūra,— Reikia merkt bent dešimtų pūrų. Reik valstybinės dėl ponų, Del prastų—nors samagono: Kad visiem būt sulig stono, Kiekvienam kad būt malonu. Juk vestuvės lietuvaits Kartais tėsias dvi savaites... Alų ir bakbas ir mėsa Suživos per tokį cėsa... O jaunikis ir jaunoji Trūsia, vargsta, bėdavoja. Laksto po įvairias vietas Kad daugiau svečių prikvietus. Visos tetos, krikštamočios, Visos pamergės ir svočios, Visi dėdės, krikšto tėvai Suprašyti, ačiu Dievui. Kad neliktų dar koks kėsnis, Kad vestuvės būt šaunesnės— Tad be to dar ir iš miesto Dešimtis giminių pakviesta. Atdarytos visos durys Ir svečiai didžiausiais būriais Veržias gryčion su skandalu Ir visi — tuojau prie stalo, O kiti palikę lauke Eilėje sustoję laukia. Matot, sėdžij tai ne mieste Eina kviesti ir nekviesti; Vos suuoostė, kad vestuvės,—

čiams tik į ūkio darbus.

2. Be virš minėtų sąlygų, įvažiuoti Brazilijon asmens negaus vižos, kad ir pasižadės būt Brazilijon lik daugiau 30 dienų, kol jis neįrodys, kad turi nemažiau 3.000\$000.

Paskutinius rsikalavimus gali pakeisti atsakomas asmuo, garantuotojas.

Kiekvienas svetimšalis po atvykimo Brazilijon, būtinai privalo užsiregistruoti vietinėj policijoj apie motyvus savo atvykimo ir apie laiką, kiek jis žada išbūt Brazilijoj.

3. Visoms įmonėms bėgyje 90 dienų privalo parodyti Darbo, Prekybos ir Pramonės ministerijoms, kad jų įmonėse darbininkų bei tarnautojų skaičių sudaro dvi trečiosios čia gimusių Brazilų ir tik specialistų bei technikų reikalaujant leidžiama su ministerijos leidimu ir svetimšalių, bet pirmoj vietoj naturalizuotam Brazilijos piliečium, ir svetimšaliui, kuomet toms specialybem nėra tikrų brazilų.

4. Visi bedarbiai brazilai ir svetimšaliai privalo registruotis į tam tikras Ministerijos komisijas, kur bus duodami jiems darbai.

Bedarbiai neužsiregistravę bėgyje 90 dienų nuo dienos paskelbimo dekreto, bus traukiami teismo atsakomybėn kaipo prasikaltėliai veikiantiems įstatymams.

Asmens, kurie norėdami pasinaudoti šiuo dekretu del permainymo turimo darbo ir užsiregistravę kaipo bedarbiai, nors darbą ir turi, bus baudžiami nuo 2 iki 20 centų baudos ir mėnesj kalėjimo.

5. Visiems valdžios įstaigų tarnautojams 1931 met. apdedamas mokestis nuo pajamų; nuo 500\$000

puse procento, nuo 1.000\$000 procentas ir virš vieno cento — 2%.

6. Gautos sumos eina Darbo ministerijon, kurios bus sunaudotos bedarbių reikalams suteikiant darbą.

7. Palengvinimai bei pagalbos, kurios buvo duodamos dirbantiems ūkiuose, dabar bus duodamos tik ūkiesiems.

Palengvinimai: nemokamas mai-

stas bėgyje trijų dienų po atvykimo kolonijon, medicinos pagalba ir gydymas bėgyje metų nuo pribūvimo, nemokami vaistai, įvairūs ūkio produktai ir sekanti įrankiai: kastuvai, šakė, kirvis, foisa ir įvairios masiros ūki reikalingos.

8. Už peržengimą šio dekreto bus baudžiama nuo 2 iki 20 centų piniginės baudos ir 30 d. arešto.

„L. A. B.“

Colonizacion General Sud Americana San Martin 661 Buenos Aires

GERA PROGAA!!!

Jūs galite pirkti geros, derlingos žemės Lietuvių Kolonijoj, Mendozos provincijoj, po 30 pesų už hektarą. Imokėdami tik 200 pesų už 50 hektarų, kitus galėsite išsimokėti per 10 metų. Ten pat gausite



Šitas kelias eina pro pačią Koloniją

namą, gyvulius ir žemės apdirbimo įrankius išsimokėjimui lengvomis sąlygomis. Žemė arti gelžkelio linijos ir tik 10 kilometrų nuo didelio miesto. Su visais paklausimais kreiptis į

COLONIZACION GENERAL SUD AMERICANA San Martin 661, Buenos Aires

Knygynas "Dainava"

CASEROS 445, dep. 17, BUENOS AIRES.

Gauta is Lietuvos didelis transportas naujausių ir įvairiausių knygų

Table with 2 columns: Book title and price. Includes titles like 'Žmonių lyties gyvenimas', 'Jaunasis rašytojas', 'Visatos sąranga', etc.

Įrašant kn. paštu, 1-am pesui reikia prisiųst 20 c. persiuntimo išlaidom.

Vra įvairių laiskų su eilutėmis ir papuosimais: Tėveliams, žmoneliams, sesutei, broleliui, mylimajai, visiems ir tt. Laiskai spausinti ant lino uoto popierio, kaina po 15 centavų.



## IVAIRENYBĖS

### Kaip kur ir kaip kas vagia

(Idomus lenko keliauninko pasakojimas). „Kurjer Poznanski“ idė-jo inž. Perkitny straipsni, kuriame jis, tarp kiko, šitaip rašo: „Jei paliksi Indijos džiunglėse, laukinės giminės Bi Bi tarpe, butą, kaip paprastai atdara, tai grįžęs po mėnesio, rasi viską neliestą, taip kai palikai. Jei tą padarysi labiau Europiečių pavyzdžiu civilizuo- toų Suchilio negrų tarpe, tai po mėnesio galėsi nerasti veidrodžio ant sienos, peiliuko arba tusčio butelio. Jeigu užmirši užrakinti duris kur nors Švedijoje arba Norvegijoje, tai mėnesio būvy galės dingt palikti pinigai. Jeigu taip atsitiks padaryti Prancūzijoje, tai po savaitės laiko galėsi rasti tusčią ir nedegamą spintą... Jei taip pasitaikytų padaryti Ispanijoje, tai daugiausia po trijų dienų pasigestum ne tik vien laikrodžiu, o bet ir ne vieno brangesnio baldo, o Čekoslovakijoje, tai jau rytojaus dieną 4 plikas sienas, ir gal, kur nors kampe išklibusį virtuvės stalą. Tačiau jei pamėginsi neuždaryti buto mūšų mylimo Lenkijoje, tai, sugrižęs uždusęs po valandos jau neberasi nė išklibusio stalo, nei apmušalų ant sienos, nė vinių mūruose, nė vandentekio vamzdžių, nė parketinių grindų, nė vieno daiktėlio su verte ar be vertės, kurį galima išlupti peikiama ar balba. Tegul tas, kuris įsikeičia, atvirai pasako, kad taip, kaip Lenkijoje, niekur pasauly nevia! Išskyrus pirmąsias gimines, arba vadinamuosius laukinius žmones, gyvenančius pirmpradinėse dykumose, tiesą pasakius, vagia visi ir visur, tačiau vagia, sakyčiau, kaž kaip gražiau, kaž kaip dženteloniškiau, ir tarsi su didesniu kilnumu, kaip pas mus“.

Po daugiau šitokių humoristinių išvedžiojimų inž. Perkitny pasakoja šitokį konkretų atsitikimą, bet prieš tai, pabrėžia, kad neseniai atlikęs kelionę iš Maroko į Lenkiją automobiliu ir dažnai jį palikęs gatvėse be jokios priežiūros, nieko nenustojė. „Net arabai, kurie iš esmės yra visai nešventi, pajausdavo savo širdyse pasigailėjimo vargšui apdaužtam forduki ir palikdavo automobilių ir bagažą neliestą“. Grįžęs į Poznanę, inžinierius tą patį apdaužytą forda, tuštutėję, paliko gatvėj be sargų... Ir štai vieną kartą kažkokia giminiška ranka iš po automobilio suspėjo atsukti stipriai prišriubotą akumuliatorių, o kitą kartą kito tautiečio ranka savo „zabovai“ su yla praurbino po 8 sky-

„Dainavos“ knygyne, Caseros 445 Bs. Aires, galima gauti naujausių ir įvairiausių lietuviškų knygų, kalendorių ir su papuošalais laišku.

### Europietė Akuserė

Diplomuota Pragoje ir Buenos Airose  
Filamena Benes-Bilek

Priima kasdien nuo 9 ryto iki 8 vakaro. Sekmadieniais visą dieną. Specialistė prie gimdymo ir visų moterų ligų. Kalba visomis slavų kalbomis, vokiskai ir supranta lietuviskai.

SANTIAGO del ESTERO 1333  
U. T. 23-B. Orden-3389

les kiekvienoj padangoj. Inžinierius daug galvojęs, kuriuose iš jo aplankyty kraštų galėtų atsitikti panašių dalykų, ir...nieko nesugalvojęs.

### Nuostabūs medžiai

Bengalijoje, netoli Faridpuru auga nuostabi palmė. Vakara, kai pradeda skambėti bažnyčios varpai, palmė pasilenkia ligi žemės. Ryta ji išsitiesia, šakos ir lapai pakyla į viršų ir sudaro puikią viršūnę. Palmė nemaža, penki metrai aukščio, jos kamienas skersmuo apie 25 centimetrų; žmogus nepajėgtų jos sulenkti. Auga ji palinkusi.

Vietos žmonės tiki, kad palmė turinti gydomąją jėgą ir galinti apginti nuo piktųjų dvasių pinklių. Jie lanko ją ir ji visa apkabinta aukomis.

Anglijoje, netoli Liverpulio, pastoriaus Wasney laukuose auga didelis gluosnis; jį galėtų rankomis apimti bent keturi vyrai. Ir šis gluosnis, tiesa ne taip reguliariai, pasilenkia prie pat žemės; paskui pats išsitiesia ir viršūnė vėl pakyla į dangų.

Daug kas gal nepanorės tam įtikėti—sako anglų laikraštis. Tokie gal nuvykę savo akimis pamatyti.

### Pralobo is savo kupros

Monte Karlo, kur suvažiuoja viso pasaulio kortų lošikai, neseniai mirė kupriukas, kuris paliko savo įpėdiniams apie milijoną frankų. Šį nemažą turtą kupriukas uždirbo labai ypatingu būdu. Visi lošikai yra labai prietaringi, visam kam tiki. Ypač tikimasi išlošti, jei paliešti žmogaus kuprą. Žinodamas šią lošikų prietarą, kupriukas atsistodavo netoli lošiamo namo ir leisdamo kiekvienam, už tam tikrą atlyginimą paliešti savo kuprą. Dėka lošikų prietaringumui, biznis ėjo labai gerai.

Kupriukas atsinešęs kėdę, sėdėjo išsistomis dienomis, o lošikai čiupinėjo jam kuprą. Tokiu būdu per daug metų jis susirinko apie milijoną frankų, nupirko namus, bet savo keisto amato nemetė. Tik dabar, jam mirus, pasklido gandas, esąs jis visai kupros neturėjęs, o nešiodavęs ant nugaros dirbtiną kuprą.

Ar padėjo kupra lošikams, turbūt, nieks negali įrodyti, bet kad pačiam kupriukui ji padėjo—tai visiems aišku.

Ar turi užsiprenumeraves savaitraštį „Arg. Lietuvių Balsas“?

MEDDA LTDA,

Sociedad Maritima & Comercial

### KVIETIMAS

Artinasi KALĖDŲ ir NAUJŲ METŲ šventės, Lietuvių Skyrius MEDDA LTDA, kviečia Lietuvių Visuomenę gyvenančią Argentinoje, persitikrinimui, kaip greitai ir pigiai persiunčiami pinigai Lietuvon Dol. ir Litais, imant už

TELEGRAMA TIK \$ 1 30

MEDDA LTDA, buvo ir bus pigiausia persiuntimo pinigų pirkime laivakorėjų pigiausiomis kainomis. Su aukšta pagarba Lietuvių Skyrius, MEDDA LTDA Sarmiento 402

Sveikatos šaltinis yra geri dantys!

Atsargus žmogus saugoja savo sveikatą, darydamas kas sesis mėnesius dantų reviziją—

DANTU KLINIKE „MODELO“

Direktorius Dr. Muchnik

Santa Fe 3311

Buenos Aires

### LAIMINGA ŠALIS

Toli, labai toli, už Australijos, didžiajame vandenyne yra anglų dominija — Naujoji Zelandija. Tai, tur būt, vienintelė pasauly šalis, kur socialis apdraudimas yra pastatytas taip aukštai. Jei šeima turi fik 4 svarus (200 litų) pajamų per mėnesį, tai už kiekvieną trečią vaiką gauna iš išdo po 5 šilingus (12 litų 50 ct.) savaitėi. Našlė su vienu vaiku gauna 1 svarą (50 litų) savaitėi ir po pusę svaro (25 litus) už kiekvieną vaiką daugiau. Visos moterys beturtės, susilaukusios 60 metų vyrai 65 metų gauna po 1 svarą savaitėi ir nemokamą gydymą ligoninėse. Kiekvienam bedarbiui valstybė arba duoda darbo, arba pašalpą, kuri sudaro apie pusę jo uždarbio. Užtad čia skurdo ir vargo beveik visiškai nėra. Žinoma, toks visų aprūpinimas reikalauja gan aukštų mokesčių valstybei. Tik Amerikoj imama aukštesni mokesčiai. Tačiau gyventojai per daug nesiskundžia mokesčiais ir visi gyvena gan gerai.

Gaila tik, kad pakliūti į šią laimingą šalį labai sunku. Zelandiečiai nieko nenori įsileisti, nors tas kraštas dar menkai teapgyventas. Viename kvadr. kilometre Naujojo Zelandijos gyvena vos 14 žmonių. „M. R.“

### Busmenai

Nedidelio ugio bušmenai paeina iš negrų tautų. Jie gyvena Pietų Afrikos ir baigia jau išnykti, kai Amerikos indijonai.

Bušmenai yra puslaukinė tauta. Jie ligi šiol vaiksčioja visai pliki. Kad apsaugoti nuo įvairių gyvių, odą jie tepa taukais ir raudonu moliu. Jie nemoka statyti nei namų, nei palapinių. Blogus orus ir naktis jie praleidžia poose ir medžiuose. Gyvena jie iš medžioklės. Medžioja kaip visi laukiniai, su lanku ir užnuodintomis vilyčiomis.

Jei medžioklė, kartais, neduoda užtenkamai maisto, tai valgo ir uogas, šaknis, skruzdėles ir žiogas. Valgių neverda ir viską valgo žalius.

Civilizacija pasiekė ir juos, bet iš jos bušmenai gavo alkoholi ir venerines ligas. Del šitų dviejų priežasčių bušmenai labai miršta ir jų tauta nyksta. Prie visa to, reikia pridėt ir paprotys žudyti vaikus. Bušmenai bijo turėti daug vaikų, nes negali jų išmaitinti. Todėl yra įprastas dalykas kas antrą vaiką žudyti arba gyvą užkasti žemėn. Bado metu—žudomi visi vaikai be išimties.

Dabartiniu metu, Pietų Afrikos vyriausybė galvoja įsteigti specialią rezervatą bušmenams, arti Kalachari dykumos, tarp Auobo ir Nozabo upių.



NAUDOKITĖS TRUMPA PROGA  
Laivakortes parduodame  
Pigiausia Visokios Konkurencijos  
Pigus ir skubus persiuntimas pinigų telegrafu tik 1, 50<sup>m</sup>/<sub>n</sub>

**DEUTSCHE SCHIFFSAGENTUR**  
SAN MARTIN 469

### LIETUVIS

atidengė savo viesbuti valgykla

c. SAN MARTIN 663, Bs. Aires

### „RUTA“

gaunami skanus ir pigus pietus.

Mėnesinis pensonas sulyg susitarimo. Švarūs kambariai. Mandagus patarnavimas.

### Rusiskas savaitinis laikraštis „Ruskyj v Argentine“

Prenumeratos kaina: Metams 5 pesai; pusei metų 2 p. 50 cent.

Kiekvienas tolaikraščio skaitytojas turi teisę dalyvauti konkurse duodančiam teisę VELTUI VAŽIUOTI I EUROPA arba IŠ EUROPOS PIETŲ AMERIKON.

Reikalaukit numerį susipažinimui. Laiškus ir pinigus siųskite šiuo adresu:

„El Ruso en la Argentina“

CASILLA de CORREO 792, Buenos Aires.

### Diplomuota lietuve siujeja V. Ramanauskaite.

Ilgalaiką praktikavusi moterų rūbų siuvime ir išsiuvinėjime (rankdarbių). Siuva visokius moterų rūbus.  
SUKNELES PASIUOVIMAS NUO 3 PESU

c. SARGENTO PONCE 1079, Dock Sud

Tranvijus iš Avellanedos važiuoja pro siuvyklą.

### Geras laikrodininkas

Geras laikrodininkas - specialistas J. VAICIUNAS. Turi ilgalaikę praktiką, pataisyje ir nustatyme įvairiausio mechanizmo laikrodžius. Taiso pigia kaina.

e. GIBBONE 624, Piñeyro, F. C. S.

### Jau Isejo is spaudos KNYGELE

ZMONIU LYTIES GYVENIMAS

Kaina \$0,60

„A. L. Balsas“

CASEROS 445, dep. 17 Bs. As.

### I. Neniskis

c. MEXICO 1945

Bs. Aires

Aš užsiskau tik pas I. NENISKI ir patariu kitiems, nes jis geriausias Buenos Aires lietuvis siuvėjas. Darbą atlieka moderniskai ir sąžiningai. Duoda išsimokėjimui. Turi didelį pasirinkimą visokių medžiagų. Kainos prieinamos.

### Clinica Medica Hungaro-Argentina

D<sup>r</sup> Kovacs

BRASIL 869

DU KVADRAI NUO PLAZA CONSTITUCION

Bs. Aires

Direktorius: Dr. S. Scavone, Prof. Dr. Balaña pagalbinis medikas

Vidurinės-Moterų-Odos-Veneros

606 SIFILIS 914 Kraujo Ligos

BLENORAGIJA isgydoma greit ir galutinai

KONSULTAS \$ 5

N. Salvezanas įleist \$ 5.- X Merkurius įleist \$ 3.-

Bismutas „ „ \$ 3.- X Trypaflavinas \$ 3.-

PRIIMA: nuo 4 iki 9 v.; Sventadieniais: nuo 9 iki 12 v



## VIETOS KRONIKA

### Naujas Argentinos istatymas del inmigracijos

Laikinoji Argentinos valdžia išleido naują įstatymą del inmigracijos. Šiam įstatyme pirmiau veikusių tarifų del vizų vieton 3 aukso pesų pakeistas 33 aukso pesais. Išleidimas šio įstatymo motyvuojamas esančia didele bedarbe Argentinoje. Valdžia išsiuntė savo konsulams užsienyje aplinkraštį, kuriame draudžia inmigracijos propogandą Argentinoje.

Dauguma seniai gyvenančių Argentinoje nepamena tokių blogų laikų. Visur didelė bedarbė. Sugrižę iš laukų (nuo kosečių) darbininkai pasakoja, kad daugely vietų kviečiai pūsta ant lauko, nes, girdi, jų nuvalymas neapsimokės! Tai sulaukėm laikų! Reikia tikėtis, kad sumažėjus inmigracijai, ir prasidėjus darbams, kuriuos žada pradėti laikinoji valdžia, padėtis darbininkų Argentinoje pagerės. Tikėjimės.

KORESPONDENTAS.

### D-jos „Lietuva“ pranesimas

Pranešam D-jos „Lietuva“ nariams, kad metinis D-jos susirinkimas įvyks 1931 m. sausio mėn. 4 d. (sekmadienį) 2 valandą po pietų, naujam ir patogiam D-jos bute gatv. Espinosa 1351, dep. 2. Gatvė Espinosa randasi tarp Gaona ir Aven. San Martin. Važiuojant Gaona išlipti ant 1600 Av. San Martin, esq. 1000.

D-JOS „LIETUVA“ VALDYBA.

### Nauja lietuviška kirpykla

Avenidoj San Martin 1010 grupė mūsų tautiečių įsteigė pavyzdinę plaukų kirpyklą, kurioje galės visi Caballito, Chacarito, Villa Devoto ir kitų aplinkinių rajonų lietuviai rast tinkamą plaukų kirpimo ir kitų frizūros ir kosmetikos srities tinkamą patarnavimą.

Be to prie kirpyklos įsteigtas batų valymas ir taiggi pardavinėjami įvairios rūšies popirosai ir degtukai.

Kirpyklos vedėjas žada greitu laiku išsirašyti lietuviškų popirosų, kuriuos pirkdami prisidėsime prie pagerbimo mūsų tėvynės eksporto, o rūkydami visuomet prisiminsim savo braugią tėvynę Lietuvą.

REPORTERIS.

## ŠEIMININKĖMS

### Kaip sutaisyti garšvycias

Garšvycias taip pat geriau pačioms šeiminiškėms pasigaminti tokiu būdu: sutrynus juodų ar baltų garšvycių, kiek galint smulkiau, gerai pro sieta išsijot ir užvirtint uksusu su sukrum užpilt. Dviem stiklinėms garšvycių reikia dvejų stiklinių uksuso ir poros šaukštų cukraus. Visa tai sumaišyt ir trint kol pasidarys balta tyrė, o jei ji būtų pertiršta, įpilt uksuso. Sutaisius, pripilt šaukštą alyvos ir dar patrint. Galutinai užbaigus, sukrest į siurą indėtį ir užkimšt kamščiu. Šitokiu būdu pagamintos garšvycios ilgai turi pastovų skonį.

### Kaip valyti riebias dėmes

Norint išvalyti riebią dėmę reikia uždėti ant jos sugeriamąjį popierį ir patraukti karštu prosu. Paskui patrinti muiluotu vandeniu su amoniaku. Gerai taip pat vartoti spiritą su amoniaku.

Patariama patrinti riebią dėmę iš blogosios rūbo pusės kreida, palikti taip kokią dieną, o paskui pertraukti prosu per storą popierį. Tuojau dėmei pasidarius nuo alyvos ar kitokio riebalų, patariama užpilti ant dėmės miltų, gerai ištrinti, o paskui šepetėliu išvalyti.

Rašalo dėmės. Iš medvilnio arba muslino galima pašalinti dėmes šiuo būdu: taškuotas audeklo vietas pamerkti į saldų pieną ir laikyti tol, kol rašalas veik bus išdildęs. Tada gerai patrinti audeklą ir kelis kartus išplauti šaltame vandeny.

### Silkės

Silkės kapotos. Gerai išminkyti silkę, nulupus smulkiai sukapoti ar sumalti. 5 silkėm imti 1 bulkutę morkų piene; sumalti ar pertrinti per rėtį, dėti svogūno smulkiai piauštyto, tik nekepinto, pipirų, šiek tiek tarkuotų obuolių ar juodos duonos ir alyvos valgomo. Viską gerai išminkyti ir daryti panašę į silkę, tiesiai ant pusblūdžio pridėti galvą ir uodegą. Viršų kaip norint išmarginti arba daryti iš morkos virtos ar agurko spygliukus ir apsmailyti kaip ežį. Tokia tešla galima daryti silkė kimštą, į vidurį tos tešlos galima dėti virtų ka-potų kiaušinių.

Silkės keptos marinuotos. Gerai išminkyti nulupti, bet nušluostyti ir pavolioti ant miltų.

Kepti ant įkaitintos valgomos alyvos, apkepintus išdėstyti ant pusblūdžio, kad atšaltų. Kai atšals dėti eilėmis į dubesinį indą, užpilti šaltu marinatu. Galima laikyti ir savaitę laiko.

Maitinimas: užkaitus vandenį sudėti visus prieskonius, morkų, pipirų, lapelių, dar kokį gvaizdikėlį, šiek tiek cukraus. Pabaigoje uksuso ligi skonio. Atstaičius atšaldyti ir užpilti silkes.



### J. KOREIVA

Lietuvis Siuvėjas Diplomuotas Leningrade

Siuvu sulgy užsakymo vyriškus rūbus. Turiu didelį pasirinkimą rūbams sezoninių medžiagų. Kainos visiems žmonėms priimanoms. Darbą atlieku sąžiningai. Visus lietuvius moloniai kviečiu atsilankyti pas mane.

Garibaldi 1319, La Boca - Buenos Aires



Pirma Argentinoj lietuviška Dantų

### Laboratorija „PRIMA“

Daro įvairius dantų darbus. Dirba dantis iš purceleno, aukso, platinos ir t. t. Aukso dantys nuo 8 pesų, balti dantys nuo 3 pesų. Priima kasdien nuo 9 val. ryto iki 9 val. vakaro. Sekmadieniais nuo 9 iki 2 v. dien. CASEROS 445, dep. 17, Buenos Aires. Tramvajai iš Pineyros 102, 104, 106 ir raidiniai; iš Retiro 28 18; iš Avellanedos 21 ir 22; iš Puente Alsia 47. Atvažiuojantiems iš provincijos dirbama be eilės ir kogreičiausiai. Darbas garantuojamas.



### Naudokites PROGA Lengviausiai Atsikviesti Saviskius Iš Lietuvos Laivakortes parduodam pigiausia kaina

Pinigines perlaidas Dolariais ir Litais išmokame Lietuvoje artimiausiame pašte. Uz indėlius mūsų TAUPOMOJOJE KASOJE mokame \$ 5 % metams

Delei informacijų kreiptis:

### E. SHIPPING AGENCY

c. SAN MARTIN 661

Buenos Aires

PAIEŠKAU Juozelskio Augustino, kilusio iš Šventorečiaus kaimo, Utenos apskr. Atvykęs Argentinoje prieš karą. Pirmiau būk tai gyvenęs „Piñeyro“.

Kas žino, arba paties, prašau atsiliepti šiuo antrašu:

K. Skriaudžius, c. Beazley 3734 Nueva Pompeya.

Trėjų Devynerių, pakelis kainuoja 75 cent.

### Nauja Lietuviska Tstaiga.

Nuo šių metų lapkričio mėn. 17 d. atsidarė naujas Lietuvių Biuras gatvėj RECONQUISTA 1059, netoli Retiro. Veltui teikiamos tarnystės virėjoms, tarnaitėms, matimoms ir kt. Taip pat be jokio atlyginimo teikiamos visokios informacijos ir patarimai. Lietuviai nepamirškite visais reikalais kreiptis tik:

VLADAS MATUKONIS RECONQUISTA 1059 Buenos Aires

### LIETUVISKAS VIESBUTIS IR RESTORANAS NAUJAS INTERNACIONALAS

L. N. Alem 1054-54

Patogi vieta šeimynoms ir pavieniams. Turtingas įvairių dešų ir likerio pasirinkimas. Erdvūs ir svarūs kambariai šeimynoms tik 2 p. lovos nuo 80 c. iki 1 p. Šis namas randasi 3 kvadrus nuo Retiro. Kalba lietuviškai.

TAKARI & KARVARO.

### Viesbutis ir Restornas Volco ir Pedro Ivanoff

Geriausias ir patogiausias emigrantams viesbutis ir restornas „Volco“. Geriausias aptarnavimas ir valgiai. 40 kambarių salionas valgykla su skaniais ir pigiais valgiais ir emigrantų adresų stalas. Sukalbėti galima visomis Europos kalbomis.

25 de Mayo 675 — 685 ir Leandro Alem 654, Bs. Aires

### Pirma lietuvių soferių mokykla

KURSAS

\$ 75



Otto Schmit

KURSAS

\$ 75

VIEYTES 1789, U. T. Barracas 0267

### Instituto de Clinica y Cirujia

Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų gerklės ir nosies. Kraujo, šlapinimosi ir lyties organus. Gydo kiekvienos ligos specialistas. Peršvietimas rentgeno spinduliais ir determia.

Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai.

Priimu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto. Tramvajai: 12, 38, 48, 84.

CHILE 1228, Buenos Aires.

Direktorius: Dr. SCHAVALZON

Gefė kliniko prie ligoninės Muñiz. Už apžiūrėjimą 5 pesai.

Administracijoje „Nezaliežny Kurjer Polski“ calle San Martin 615, Buenos Aires, galima gauti visokių lenkiškų knygų.

### Dr. Gersunovas

Kalba rusiškai ir lenkiškai

Gydo vidurių, veneros: sifili, triperi ir moterų ligas. Darbininkams kainos priimanoms. Priimu nuo 1 iki 4 ir nuo 7 iki 9 v. vakaro.

Sarmiento 2521, Buenos Aires U. T. 47 Cuyo 4925

Gerai Greitai PIGIAI

atliekami visoki spaudos darbai „Darb. Tiesos“ spaustuvej

ZEBALLOS 527, AVELLANEDA de Bs. A.

Apsaugokite SAVO Ateiti



AGENCIA YEARSON AVDA. DE MAYO 634 BS. AIRES U.T. 33-AV. 1119

### Kolonija DELTA

Jums pataria įsikurti arti Buenos Aires miesto (tik 4 val. reikia važiuoti). Ten parduodami plotai derlingos žemės tinkamos užvedimui geriausio žemės ūkio. Ta zona tankiai apgyventa.

Šiuo metu parduodami žemės sklypus įvairaus didumo, kaina 100 pesų už ha, be nuosimčio išsimokėjimui per 9 metus.

Reikalaukite planų, informacijų ir pravažiavimo prisiunčiant pridėdamą prie šio kuponą. Su šiuo kuponu neatidėliojant reikalaukite planų ir smulkių informacijų. Nuvažiuojant gauti mūsų raštinėj arba per laišką.

PRAŠAU IŠSIUSTI INFORMACIJAS ir PLANUS APIE KOLONIJĄ DELTA

Vardas ir pavardė

Adresas

Isigykite pirmaklasę nuosavybę. Apsigyventi ten galima tuojau. Važiavimas apžiūrėjimui kolonijos kas sekmadienį.

ARG. LIET. BALSAS